

SOCIÉTÉ DE GESTION DES DÉCHETS NUCLÉAIRES (SGDN)

RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

29 novembre 2012

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour
2. Procès-verbal de la réunion précédente
3. Affaires découlant du précédent procès-verbal
4. Séance à huis clos
5. Rapport du Comité sur la sélection d'un site
6. Rapport du Comité de la vérification, des finances et des risques
7. Rapport de la visite du Comité de surveillance du projet de DGP pour DFMA pour observer les travaux de fonçage
8. Rapport du Conseil consultatif
9. Rapport du président et chef de la direction
10. Rapport du Groupe d'examen technique indépendant (GETI)
11. Mise à jour sur le processus de sélection d'un site pour la GAP
12. Séance à huis clos
13. Plan d'affaires 2013-2017
14. Rapport technique de la GAP
15. Rapport de l'avocat général et secrétaire général de la SGDN
16. Prochaine réunion du Conseil d'administration
17. Séance à huis clos

Levée de la séance

PROCÈS-VERBAL
DE LA RÉUNION
DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA
SOCIÉTÉ DE GESTION DES DÉCHETS NUCLÉAIRES (SGDN) /
NUCLEAR WASTE MANAGEMENT ORGANIZATION (NWMO)

Tenue à Toronto (Ontario)
le 29 novembre 2012
à 9 h HNE

Sont présents

Gary Kugler	Administrateur, président du Conseil d'administration
Pierre Charlebois	Administrateur
Donn Hanbidge	Administrateur
Ron Jamieson	Administrateur (points 1 à 5)
Darren Murphy	Administrateur (points 1 à 14)
Ken Nash	Administrateur, président et chef de la direction
Deborah Poff	Administratrice
Ian Ross	Administrateur
Josée Pilon	Administratrice

Personnel présent :

Michael Hung	Directeur financier (sauf pour les points 1 à 4)
Chris Hatton	Directeur, Conception et développement du dépôt pour la GAP (sauf pour les points 1 à 4)
Mark Jensen	Directeur, Géoscience et recherche pour le DGP (point 10)
Frank King	V.-P. et ingénieur principal (sauf pour les points 1 à 4)
Elena Mantagaris	Directrice, Relations gouvernementales et externes (sauf pour les points 1 à 4)
Pat Moran	Avocat général et secrétaire général
Gillian Morris	Secrétaire adjointe du Conseil d'administration (sauf pour le point 4)
Sean O'Dwyer	V.-P., Ressources humaines (sauf pour les points 1 à 4)
Pat Patton	Directeur, Relations autochtones (points 11 et 12 uniquement)
Sean Russell	Directeur, Ingénierie du dépôt (sauf pour les points 1 à 4)
Kathryn Shaver	V.-P., Engagement et sélection d'un site pour la GAP (sauf pour les points 1 à 4)
Derek Wilson	Vice-président, Conception et construction du DGP pour DFMA (sauf pour les points 1 à 4)

Invité :

Dr Alan Hooper	Président, Groupe d'examen technique indépendant (point 10)
----------------	---

1. Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour

Étant donné qu'un avis de convocation en bonne et due forme a été envoyé à tous les membres du CA conformément aux règlements en vigueur et étant donné qu'il y a quorum, le président du CA déclare la séance légalement constituée pour le traitement de toutes les affaires et prononce l'ouverture de la séance à 9 heures.

L'ordre du jour prévu de la réunion du 29 novembre 2012 est approuvé.

2. Procès-verbal de la réunion précédente

Le procès-verbal de la réunion du Conseil d'administration du 27 septembre 2012 – des copies avaient été envoyées à chaque membre du CA – est approuvé après qu'une modification eut été apportée.

3. Affaires découlant du précédent procès-verbal

Pat Moran passe en revue la situation concernant les points des réunions précédentes.

4. Séance à huis clos

Le CA se réunit à huis clos pour discuter du rapport du président du Comité des ressources humaines et de la rémunération (RHR).

5. Rapport du Comité sur la sélection d'un site

M. Jamieson présente un compte rendu au CA de la réunion du 27 novembre 2012 du Comité sur la sélection d'un site. Il indique que le Comité a examiné et discuté les points suivants :

- une mise à jour sur les collectivités aux divers stades du processus de sélection d'un site;
- une présentation exhaustive de l'état d'avancement des évaluations préliminaires de la SGDN, examinant les travaux en cours dans les collectivités. Le comité est également renseigné sur la planification des évaluations préliminaires qui seront menées en 2013;
- les activités en cours pour développer des relations en appui au processus de sélection d'un site et pour gérer les risques liés au paysage externe;
- les membres du comité ont apprécié l'analyse exhaustive de la situation médiatique et la réponse des gestionnaires à la demande d'informations particulières aux régions;
- les mesures et objectifs de rendement du programme de sélection d'un site et conviennent que leurs commentaires sur une ébauche antérieure avaient été pris en compte dans cette dernière version.

Le comité a également discuté des mesures de sécurité mises en place pour le personnel qui visite des collectivités éloignées, du bien-être général du personnel et de la façon dont le personnel gèrera le fait de voyager dans des conditions hivernales. La direction a indiqué que le personnel organisera des réunions par téléconférence autant que possible au cours des mois d'hiver. Les membres du comité appuient l'idée que le personnel voyage en avion au besoin pour leurs visites des collectivités et souhaitent

qu'il soit fait en sorte que le personnel évite de conduire dans des conditions dangereuses.

Les membres du CA appuient les conclusions de la discussion du Comité sur la sélection d'un site sur la sécurité du personnel et demande aux gestionnaires de veiller à ce que les sous-traitants se conforment également aux principes de sécurité.

6. Rapport du Comité de la vérification, des finances et des risques (VFR)

M. Ross présente un compte rendu de la réunion du 12 novembre 2012 du Comité de la vérification, des finances et des risques. Le comité a discuté des points suivants :

- le plan d'affaires préliminaire 2013-2017. Il a été signalé qu'aucune modification importante n'avait été apportée au plan depuis septembre et que le comité recommandait son approbation;
- les objectifs et mesures de rendement provisoires pour 2013, examinant les modifications apportées depuis septembre 2012;
- le rapport sur l'état du régime de retraite, examinant le rendement du gestionnaire des placements. Le transfert de l'actif du fonds de retraite d'OPG a également été discuté et l'approbation du CA a été sollicitée pour le transfert :

IL EST DÉCIDÉ QUE :

Le transfert de la somme convenue du fonds de retraite d'OPG au fonds de retraite de la SGDN est approuvé.

La motion est présentée, appuyée, puis adoptée à l'unanimité.

Le comité avait également reçu des mises à jour sur :

- le programme de travail se rapportant à la gestion des obligations liées au cycle de vie;
- les rapports habituels des gestionnaires;
- le rapport et l'évaluation du rendement de la SGDN en 2012;
- les dépenses des 5 cadres qui ont cumulé les dépenses les plus élevées; celles-ci ont été jugées justifiées et régulières.

Un administrateur pose des questions sur le processus d'examen du Ontario Nuclear Funds Agreement (ONFA). Les administrateurs discutent du processus budgétaire et des difficultés qui pourraient se poser à la SGDN concernant l'atteinte de ses cibles budgétaires.

7. Rapport de la visite du Comité de surveillance du projet de DGP pour DFMA des opérations de fonçage

Gary Kugler, le président du Comité de surveillance du projet de DGP pour déchets de faible et moyenne activité (DGP pour DFMA) fait état de la réunion du 12 novembre du comité. Le comité a discuté des points suivants :

- une présentation sur l'avancement des travaux de la Phase des examens réglementaires et sur les mémoires et les documents présentés par la SGDN à la Commission d'examen conjoint depuis sa création en janvier;

- un rapport d'avancement sur les travaux de la Phase de conception détaillée, y compris sur les travaux effectués en 2012 dans le cadre des études sur le terrain. Le programme a été mené avec succès, à un coût inférieur à ce qui avait été budgété et en avance de ce qui avait été projeté et aucun incident se rapportant à la santé, à la sécurité ou à l'environnement n'a été signalé;
- le futur plan contractuel pour le DGP pour DFMA d'OPG;
- les objectifs de rendement liés au DGP pour DFMA d'OPG pour 2013.

M. Kugler propose une modification à la Charte du comité pour tenir compte des pratiques actuelles :

IL EST DÉCIDÉ QUE :

Le Comité de surveillance du projet de DGP pour DFMA d'OPG recommande que la Charte du comité soit modifiée à la section III. Fonctionnement : il faudrait lire que le comité se réunira au moins « deux fois par année » au lieu de « trois fois par année ».

La motion est présentée, appuyée, puis adoptée à l'unanimité.

8. Rapport du Conseil consultatif

Au nom de David Crombie, président du Conseil consultatif, Pat Moran fait état de la réunion du 28 novembre 2012 du Conseil consultatif. À la demande du Conseil consultatif, la réunion du mois de novembre a porté sur l'évaluation et les processus décisionnels qui soutiennent l'identification des collectivités qui pourront passer à la phase des études sur le terrain.

Le Conseil consultatif a discuté des points suivants :

- une mise à jour du président sur les récentes activités de l'ensemble des programmes;
- une mise à jour sur le processus de sélection d'un site pour la GAP;
- plusieurs membres du Conseil consultatif ont assisté à la seconde réunion du nouveau Conseil des aînés et ont appuyé la nomination de Donna Augustine à titre de coprésidente du Conseil des aînés;
- le personnel a donné des présentations sur le processus d'évaluation et les membres du Conseil consultatif ont eu une discussion en profondeur sur tous les aspects des évaluations;
- le plan de travail pour les évaluations préliminaires en 2013 a été passé en revue avec le Conseil consultatif;
- Alan Hooper a donné une présentation sur le rapport annuel du Groupe d'examen technique indépendant;
- Le Conseil consultatif a convenu de tenir sa prochaine réunion au plus tard à la fin de janvier 2013 afin de poursuivre les discussions sur le processus d'évaluation.

M. Moran indique que plusieurs membres du Conseil consultatif ont assisté à la Conférence ICGR et qu'ils avaient été impressionnés par le contenu du programme et par la façon dont la SGDN avait mené la conférence. Les membres du Conseil consultatif ont noté qu'il avait été très utile que des membres des collectivités engagées dans le processus de sélection d'un site assistent à la conférence ICGR et

que la SGDN fasse preuve d'ouverture en invitant également des ONG à la conférence.

M. Nash note que le Conseil consultatif participe de près aux discussions sur le processus d'évaluation des collectivités, sur la façon dont les évaluations seront utilisées pour réduire le nombre de collectivités considérées et dont les points de vue des Autochtones seront pris en compte.

9. Rapport du président et chef de la direction

M. Nash renseigne le CA sur les faits survenus depuis la dernière réunion du Conseil :

- une récente réunion du Conseil des aînés avec ses nouveaux coprésidents Laurence Joseph et Donna Augustine;
- une rencontre avec le ministre des Transports du Manitoba;
- l'avancement du processus de sélection d'un site, dont la progression de collectivités additionnelles à l'Étape 3 du processus;
- les travaux liés au programme technique, en particulier le fait que la SGDN est maintenant prête à présenter la 4^e étude de cas pour la conception d'un dépôt en roche cristalline et le dossier de sûreté pré-projet à la Commission canadienne de sûreté nucléaire, auxquels les commentaires du GETI avaient été intégrés;
- les travaux sur la question du transport se poursuivent; le rapport sur l'exposition du public aux rayonnements est en voie d'être affiché sur le site Web de la SGDN et la nouvelle brochure sur le transport sera rendue publique sous peu;
- les travaux de la Commission d'examen conjoint du DGP pour DFMA se poursuivent;
- la Conférence internationale sur le stockage géologique a été un grand succès.

Les membres du CA discutent des questions que SKB avait reçues des autorités réglementaires suédoises. Les administrateurs discutent également de la prochaine rencontre entre la SGDN, OPG et le maire de Sarnia.

10. Rapport du président du Groupe d'examen technique indépendant (GETI)

Ken Nash présente Alan Hooper, le président du Groupe d'examen technique indépendant. M. Nash explique la nouvelle terminologie utilisée, laquelle désigne les modèles conceptuels de conteneurs Mark 1 et Mark 2.

Alan Hooper fait état de l'analyse réalisée par le GETI du programme technique de la GAP. Il indique que le GETI avait constaté que ses recommandations antérieures avaient été appliquées ou qu'elles étaient sur la voie de l'être, bien que, dans certains cas, le GETI eût fait des recommandations sur les aspects qui pourraient nécessiter des travaux additionnels. M. Hooper signale que la recherche scientifique qui avait été réalisée ou planifiée jusqu'alors permettra de soutenir un programme que la SGDN jugeait ambitieux et solide pour mener à bien la sélection d'un site pour l'installation de la GAP.

M. Hooper indique que le GETI estime qu'au stade du programme où en était la SGDN, une attention considérable, quoiqu'appropriée, était accordée à l'optimisation des solutions conceptuelles liées au transport du combustible nucléaire irradié vers le dépôt, son encapsulation dans les conteneurs de stockage et la disposition de ces conteneurs au sein du système à barrières multiples du dépôt. Le GETI considère que

les activités planifiées dans le domaine de la conception technique du programme technique de la GAP pourraient conduire à des améliorations des solutions conceptuelles, mais il se demande si les travaux nécessaires à la mise au point de ces solutions seraient susceptibles d'être menés à terme, compte tenu des échéances qu'impliquent les hypothèses globales de planification du projet.

11. Mise à jour sur l'état d'avancement du processus de sélection d'un site pour la GAP

Ken Nash passe en revue la progression du processus de sélection d'un site pour la GAP, faisant notamment état de l'avancement des collectivités dans le processus. Il indique que :

- la phase des expressions d'intérêt avait été suspendue le 30 septembre 2012;
- plusieurs collectivités bénéficiaient toujours d'activités d'engagement, dont certaines en Saskatchewan et certaines en Ontario;
- un certain nombre de collectivités étaient passées à la phase des évaluations préliminaires.

M. Nash fait état de quelques activités d'engagement menées dans les collectivités touchées par le processus. Il note également que la SGDN avait invité les collectivités candidates et des organisations autochtones et municipales à déléguer des représentants pour assister à la Conférence internationale sur le stockage géologique (ICGR 2012).

Les administrateurs discutent de la façon dont les collectivités pourraient quitter le processus si elles décidaient de ne pas participer aux futures évaluations.

12. Séance à huis clos

Le CA se réunit à huis clos.

13. Plan d'affaires 2013-2017

M. Nash fait état des coûts assumés pour la mise au point de la technologie d'évacuation du combustible irradié avant que la SGDN ait pris la responsabilité du programme technique, les coûts assumés par la SGDN au cours de ses dix années d'existence et les dépenses que la SGDN estime effectuer pour l'avancement de la GAP au cours des dix prochaines années. M. Nash présente le Plan d'affaires 2013-2017 et le CA examine les scénarios présumés dans le plan concernant la sélection d'un site.

Michael Hung fait état de modifications mineures qui avaient été apportées au plan depuis la réunion du mois de septembre du CA.

Les administrateurs discutent de questions liées au transfert du fonds de retraite d'OPG aux mains de la SGDN et de l'allocation des ressources humaines au projet de DGP pour DFMA d'OPG par rapport au projet de la GAP.

IL EST DÉCIDÉ QUE :

En ce qui concerne la recommandation du Comité de la vérification, des finances et des risques, le CA approuve le Plan d'affaires 2013-2017 tel qu'il a été proposé.

La motion est présentée, appuyée, puis adoptée à l'unanimité.

14. Mise à jour sur le programme technique de la GAP

Sean Russel fait état de l'évaluation de la sûreté post-fermeture de la 4^e étude de cas pour un dépôt de la GAP en roche cristalline qui sera soumise à l'examen de la Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) en décembre 2012. M. Russell indique que les analyses ont été entreprises pour une 5^e étude de cas, celle-là concernant un DGP pour la GAP en roche sédimentaire.

Chris Hatton passe en revue les travaux de mise au point de la conception du dépôt. Il parle en particulier de l'évolution de la conception des conteneurs et des différences qui existent entre les modèles Mark 1 et Mark 2. M. Nash note qu'un certain nombre de décisions seront requises au cours des deux prochaines années concernant la conception des conteneurs et indique que le CA sera consulté en temps utile au moment de prendre des décisions importantes.

Les administrateurs discutent des incidences des travaux de mise au point conceptuelle sur les coûts futurs estimés.

15. Rapport juridique

Pat Moran présente un compte rendu des implications juridiques de la prorogation de la législature ontarienne et d'un récent procès se rapportant à l'obligation de consulter les peuples autochtones. Il fait également état d'un procès lié aux responsabilités d'un employeur à la divulgation de l'utilisation inappropriée d'équipements de TI.

16. Prochaines réunions

La prochaine réunion du CA a été fixée au jeudi 28 février 2013.

17. Séance à huis clos

Le CA se réunit à huis clos.

Levée de la séance

L'ordre du jour étant épuisé, le président lève la séance à 15 h 15.

(*) Indique les actions à mener.

Pat Moran
Secrétaire général

Gary Kugler
Président du Conseil d'administration